

Bruksela, 12 września 2025 r.
(OR. en)

12636/25

FIN 1052
INST 252
PE-L 27

NOTA DO PUNKTU I/A

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Dotyczy:	Przesunięcie środków nr DEC 11/2025 w ramach sekcji III – Komisja – budżetu ogólnego na rok 2025 Zatwierdzenie Zatwierdzenie pisma

1. 27 sierpnia 2025 r. Komisja przedłożyła Radzie wniosek w sprawie przesunięcia środków nr DEC 11/2025 w związku z uruchomieniem Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EGF/2025/001 BE/BelGaN)¹, zgodnie z art. 31 ust. 1 rozporządzenia finansowego².
2. Zgodnie z dokumentem 12250/25 celem tego wniosku jest przesunięcie kwoty 0,9 mln EUR w środkach na zobowiązania z artykułu 30 04 02 (*Rezerwa na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji dla Zwolnianych Pracowników (EFG)*) do artykułu 16 02 02 (*Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji dla Zwolnianych Pracowników (EFG)*).

¹ Dok. 12247/25.

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (wersja przekształcona) (Dz.U. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

4. Komitet Budżetowy przeanalizował wniosek w sprawie przesunięcia na posiedzeniu 12 września 2025 r.
5. W wyniku tej analizy Komitet Budżetowy kwalifikowaną większością głosów wyraził zgodę na zaproponowanie Komitetowi Stałych Przedstawicieli, by ten zalecił Radzie zatwierdzenie:
 - proponowanego przesunięcia środków, zgodnie z dokumentem 12250/25, oraz
 - projektu pisma, który został zamieszczony w ZAŁĄCZNIKU do niniejszej noty.

PROJEKT PISMA

Od: Przewodniczący Rady / Przewodnicząca Rady

Do: Przewodnicząca Komisji

DW: Przewodnicząca Parlamentu Europejskiego

Szanowna Pani!

Zgodnie z art. 31 ust. 6 rozporządzenia finansowego z dnia 23 września 2024 r.¹ niniejszym informuję, że Rada zatwierdziła przesunięcie środków nr DEC 11/2025 w ramach sekcji III – Komisja – budżetu ogólnego na rok 2025.

(zwrot grzecznościowy)

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (wersja przekształcona) (Dz.U. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).